

# Aruba Esso News

VOL. 23, No. 4

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

February 24, 1962



LAGO PRESIDENT W. A. Murray accepts a certificate from C. F. Williams, president of the Engineers' Club, which names Mr. Murray as a lifetime honorary member of the club. Looking on is E. V. Holzer, chairman of the club's board of governors.

PRESIDENTE DI Lago W. A. Murray ta accepta un diploma for di C. F. Williams, presidente di Engineers' Club, cual ta nombra Mr. Murray como honorario di e club pa bida. Mirando na banda ta E. V. Holzer, presidente di e comite di directiva di e club.

## Mechanical, Accounting, Process Men Presented Thirty-Year Awards Feb. 14

The careers of four Lago employees were examined in detail at special thirty-year award ceremonies held Feb. 14. Honored for their long company service were Nathan Hazel, yard corporal A, and Isidore Dirks, yard cleanout corporal, both of the Mechanical Department; W. Reuben White, Systems and Programming Division head in the Accounting Department, and Raimundo Werleman, assistant operator in Process-Cracking and Light Ends.

Before Vice President F. C. Donovan presented each of the men with thirty-year service certificates and emblems, service histories and personal anecdotes concerning the four thirty-year men were related by their department heads.

Mechanical Department Superintendent J. R. Proterra said that Mr. Hazel was known to all his associates as Big Charlie. His father had been called Charlie in the Lago Police Department so after he joined Lago he was tagged with the friendly

### TSD, Process-LOF Name C. Porter, F.M. Croes In February Promotions

Two promotions were announced Feb. 1 in TSD-Engineering and Process-Light Oils Finishing. Named a TSD senior engineer in the moves was Charles Porter. Promoted to supervisor-Ethyl Blending and Aircraft Fueling in Process-LOF was Frans M. Croes.



F. M. Croes

C. Porter

Mr. Porter joined Lago Feb. 14, 1956, as an engineer in TSD-Engineering where he has since remained. He came to Lago from the Wood River, Illinois, refinery of Standard Oil Company (Indiana).

Mr. Croes has nearly twenty-five years of Lago service. He started as a process helper D in Process-Light Oils Finishing. In a series of nine promotions he advanced to process helper A which was subsequently followed by a promotion to operator helper A and assistant operator. He was promoted to operator in 1952.

(Continued on page 2)

## School di Lago Community Habri pa Muchanan di No Residente na September

Lago Community Schools lo admiti yuinan di no-residentenan di Seroe Colorado ariba base di pago cuminzando na September. Studiantenan cu qualifica pa admision lo worde acepta en cuanto facilidadnan actual di school por acomodan. Aplicacionnan pa e proximo anja escolar for di September 1962 pa Juni 1963 mester worde presentá na administracion di Lago Community School no mas laat cu Juni 15.

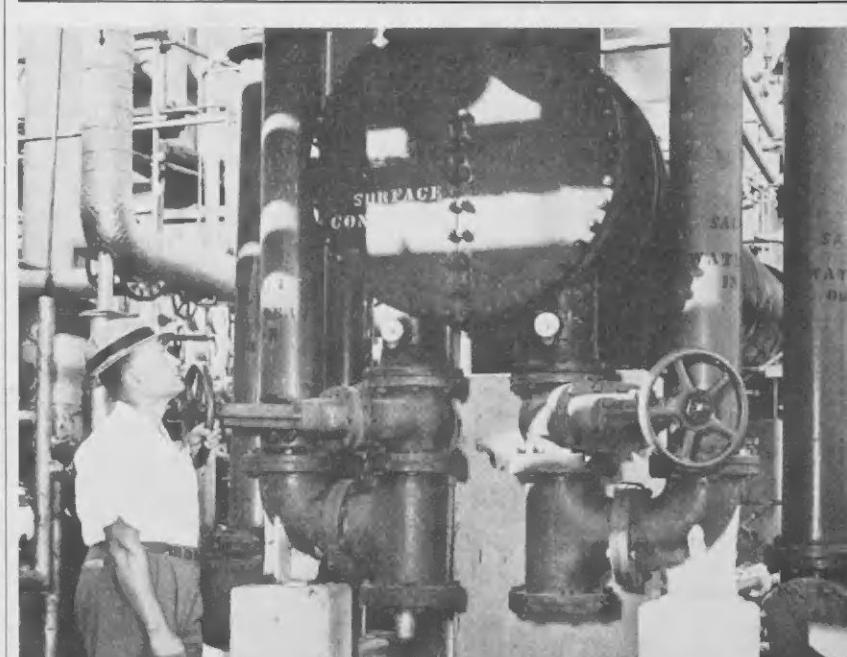
Encuestanan tocante facilidadnan di educacion segun estilo Americano for di personal importante necesario pa construccion y operacion di e companianan quimico a causa directiva di Lago pa investiga e posibilidad di habri Lago Community Schools pa no-residentenan di Seroe Colorado. E necesidad pa e hendenan aki ta imperativo tanto pa ereccion di e companianan quimico y pa desaroyo industrial di Aruba. A base di e consideracion aki y e necesidad pa un educacion segun estilo Americano pa familia di e hombernan aki, e decision pa habri Lago Community Schools a worde haci.

Ademas, a worde decidí cu lo ta posible pa considera aplicacionnan di tur muchanan di e isla kende nan mayornan ta deseja pa nan atende un school especificamente intencioná pa prepara nan pa universidadnan di Estados Unidos y Canada. Reduccio di e poblacion di comunidad di Lago a haci posible pa e schoolnan di Lago acomoda muchanan for di otro parti di e isla. Den anjanan cu a pasa, compania a recibi hopi suplica pa admision, pero e cantidad grandi di muchanan di Seroe Colorado tabata haci imposible pa cumpli cu nan.

Pa no-residentenan di Seroe Colorado lo tin un cobro di ciento y binti dollar pa luna — mas of menos Fls. 2000 pa e anja escolar di nuebe luna — pa studiantenan den klas 1 te 12. Pa muchanan den bewaar-school e cobro lo ta sesenta dollar pa luna, of mas of menos Fls. 1000 pa nuebe luna. E cobronan aki ta representá e costo di compania pa cada studiante na school, y nan por varia.

E placa di school, cu mester worde pagá mensualmente en adelante, lo inclui buki y schrift, material cu ta worde duná den klas, requisitonan pa laboratorio di naturkunde, y otro

(Continua na pagina 2)



NAMED SUGGESTER of the January CYI-of-the-Month was J. A. Dutier, operator in Process-Light Oils Finishing. He was awarded Fls. 470 for his suggestion to reuse salt water from coolers and surface condensers in acid coolers at the Acid and Edeleanu Plants.

NOMBRA MEJOR presentador di CYI-di-Luna pa Januari tabata J. A. Dutier, operator na Process-Light Oils Finishing. El a worde premia cu Fls. 470 pa su idea di bolbe usa awa salu pa enfriadores y condensers den enfriadores di acido na Acid & Edeleanu Plants.

## Children of Non-Residents Of Seroe Colorado Eligible For Lago School Enrollment

The Lago Community Schools will admit children of non-residents of Seroe Colorado on a tuition basis beginning in September. Students who qualify for admission will be accepted to the extent that present school facilities can accommodate them. Applications for the coming school year September, 1962, to June, 1963, must be submitted to Lago Community School administration not later than June 15.

Inquiries concerning United States-type educational facilities from key personnel needed for the construction and operation of the chemical complex caused Lago management to investigate the possibility of opening the Lago Community Schools to non-residents of Seroe Colorado. The need for these men is imperative both to the rise of the chemical complex and to the industrial development of Aruba. On this premise and the need for a United States educational curriculum for the families of these men, the decision to open the Lago Community Schools was made.

### Specific Curriculum

Further, it was decided it would be possible to consider the applications of all island children whose parents wish them to attend a school specifically designed to prepare pupils for United States and Canadian universities. The decline of the Lago community's population has made it possible for the school system to accommodate pupils from other parts of the island. In past years, the company had received many requests for school admission, but the large number of Seroe Colorado pupils made it impossible to comply.

For non-Seroe Colorado residents, there will be a charge of one hundred and twenty dollars a month, approximately Fls. 2000 for the nine-month school year, for students in grades 1 through 12. For kindergarten students the charge will be sixty dollars a month, or approximately Fls. 1000 for nine months. These charges represent the present cost to the company for each student enrolled.

Tuition charges, which are to be prepaid monthly, will include text and work books, expendable classroom materials, science laboratory

supplies, and supplies related to various extra-class activities. They do not include rental of band instruments or payment for lost or damaged books.

A child whose fifth birthday falls on or before Jan. 1 of the current school year may enroll in kindergarten at the opening of the fall term. A child whose sixth birthday falls on or before Jan. 1 of the current school year may enroll in the first grade. It is recommended that beginning students start with kindergarten, but it is not compulsory.

For grades 2 through 12, a satisfactory record of scholastic achievement from a previous school may be acceptable. Appropriate tests of achievement and aptitude may be required as a prerequisite for admission. A non-refundable fee of ten dollars will be required from non-residents of Seroe Colorado before the evaluation of a student's previous school record. If the student is admitted, this fee will be deducted from his tuition charge.

A certificate of good health from an island physician will be required for admission. Annual eye and ear examinations are provided for all students by Lago's Medical Department without charge, and Lago medical facilities will be available on an emergency basis in the event of injury during the school day.

## Frere Edgar, un Lider di Sport, A Recibi Premio Buena Voluntad pa 1961

Durante un ceremonia special dia 8 di februari, e "Premio di Buena Voluntad pa 1961" a worde presentá door di American Legion Esso Post No. 1 na Frere Edgar, un lider di sport y maestro di school dedicá na nos isla, kende a regresa pa su pais natal Hulanda.

E premio a worde presentá door di Departamento di Panama Canal Zone di e American Legion y tabata e unico presentá na 1961. E ta duna reconocimiento na e esfuerzo individual sobresaliente y extraordinario pa e promocion di harmonia y buena voluntad den e comunidad.

E popular frere aki, kende a duna les na St. Augustinus College na San Nicolas, tabata uno di e mas energetico lidernan di sport na nos isla. Den su tempo liber el a contribui hopi na promocion di sport aki na Aruba.

Un gran contribucion di Frere Edgar tabata fundacion di Don Bosco Club, e club di sport mas grandi na San Nicolas. Tabata door di esfuerzonan di Frere Edgar cu e club aki a obtene su mes clubgebouw bunita.

Timbe el tabata consehero di San Nicolas Juniors. Bao su guia e club aki a avanza pa un club di hoofdklasse. Ademas, e division di juniors di e club aki a gana titulo di subcampeon.

Durante hopi anja Frere Edgar, kende a bini Aruba na 1945, tabata miembro di directiva di Aruba Voetbal Bond y di elftalcommissie di A.V.B. Anja pasá el a worde eligi

(Continua na pagina 2)

# ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.  
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS  
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

## In Safety-United We Stand

To combat off-the-job accidents, everyone in the community must actively participate in Lago's year-long accident prevention program.

Although the company is expressly interested in the safety of employees and family members while they are in the home or on the sports fields, Lago hopes that its off-the-job accident prevention program will spread throughout Aruba.

In many instances, everyone must be attentive to good safety habits so that accidents in the home, on the highways, beaches and sports areas can be eliminated. The community can not wholly benefit from an accident prevention program of this kind if some back safety and others ignore it. A careless driver, for example, can involve a safe one in a highway mishap. A safety-conscious child may step on a sharp object left by a careless adult.

Every year in Aruba hundreds upon hundreds of children and adults are injured in accidents that could have been prevented. There is nothing supernatural about accidents. Except for acts of God such as hurricanes, lightning, rain storms and the like, practically every accident can be traced to a cause that could have been eliminated.

Let's suppose that a Lago employee is working in his home workshop. The power tool he is using has a ground wire incorporated in the power cord. But he has neglected to install the proper electrical outlet; instead, he has removed the ground connector from the cord. While standing on damp concrete he plugs in the tool and receives a near-fatal shock when he activates the power. Unwittingly, he becomes the ground connection.

Would you call this a supernatural force at work? Hardly. The man, a perfectly safe worker while on the job, was injured through his own negligence. It wasn't an act of God. And the man — naturally, he's learned a lesson. In this case it was a painful lesson and could have been his last.

Soon, members of Lago's Off-the-Job Safety Speakers Bureau will bring original safety messages and advice to one and all. Attend meetings and pay careful attention to what these community leaders have to say. There undoubtedly will be information in these talks that can help you live in greater safety. You may learn a lifesaving lesson. These volunteer safety workers have but one goal — to make Aruba a safer place in which to enjoy a full and fruitful life.

## Union Ta Forza

Pa combati accidentenan pafor di trabao, tur hende den comunidad mester participa activamente den e programa di prevencion di accidente auspiciá pa Lago.

Aunke compañía ta profundamente interesá den seguridad di empledonan y miembronan di familia mientras nan ta na cas of ariba terreno di deporte, Lago ta spera cu su programa di prevencion di accidente pafor di trabao, lo plama over di henter Aruba.

Den hopi instancia, tur hende mester pone atencion na bon costumbrenan di seguridad asina cu accidentenan na cas, ariba camina grandi, na lamar y ariba terreno di deporte, por worde eliminá. Comunidad no por beneficia plenamente di un programa di prevencion di accidente di e sorto aki si algun ta apoya e esfuerzo y otro no ta haci causa. Un chofer sin cuidao, por ejemplo, por involve un chofer cauteloso den un accidente di trafico. Un mucha cuidadoso por trapa ariba un obheto skerpi lagá door di un hende grandi sin cuidao.

Tur anja na Aruba cientos y cientos di muchanan y hende grandi ta worde heridá den accidentenan cu por a worde prevení. No tin nada supernatural tocante accidente. Excepto pa actonan di Dios manera horcan, lamper, yobida y cosnan por estilo, casi tur accidente por worde atribuiá na un causa cu por a worde prevení.

Laga nos supone cu un empleado di Lago ta traha den su shop na cas. E aparato di coriente cu el ta usa tin un waya di ground incorporá den esun di tuma coriente. Pero el a neglissa di instala e salida propio di coriente; en vez, el a kita e conectador di ground for di e waya. Parando ariba concreto muhá el ta plug e aparato y ta recibi un schok cu por a resulta fatal. Sin cu el sabí, el a bira e conexion di ground.

Lo bo yama esaki un forza supernatural na trabao? Bo no por. E homber, un trahador perfectamente seguro na trabao, a worde heridá pa su mes negligencia. No tabata un acto di Dios. Y e homber naturalmente sinja un les. Den e caso aki tabata un les penoso cu por tabata su ultimo.

Pronto, miembronan di Off-the-Job Safety Speakers Bureau di Lago lo trece mensaje original di seguridad y conseho pa un y tur. Atende e reunionnan aki paga bon atencion na loke e lidernan di comunidad aki tin di bisa. Sin duda nan charla lo contene informacion cu lo yuda bo biba un bida mas seguro. Bo por sinja un les cu por salba bo bida. E trahadornan voluntario aki pa seguridad tin un obheto — pa haci Aruba un lugar mas seguro den cual bo por goza di un bida pleno y fructuoso.

## Lago Community Schools

(Continua di pag'na 1)

articulan en conexion cu varios activitidad pafor di klas. Nan no ta inclui huurmento di instrumentonan musical di pago pa bukinan perdi of kibrá.

Un mucha kende su aniversario di cinco anja ta cai ariba of promer cu Jan. 1 di e actual anja escolar por drenta bewaarschool pa September. Un mucha kende ta cumpli seis anja ariba of promer cu Jan. 1 di e actual anja escolar por drenta promer klas. Ta worde recomendá pa studentenan cu ta principia cuminza na bewaarschool, pero esaki no ta obligatorio.

Pa klasnan 2 te 12, un rapport satisfactorio for di un school anterior satisface por worde aceptable. Testnan apropiado di

acomplimiento y aptitud por worde requiri como un condicion pa admision. Un deposito di diez dollar, cual no ta worde reembolsá, mester worde pagá door di no residentenan di Seroe Colorado promer cu evaluacion di record anterior di school di un mucha; si e studiante worde admiti, e suma aki ta worde kitá for di e placa di school.

Un certificado di bon salud for di un dokter na e isla lo ta un requerimiento pa admision. Emanicion anual di wovo y horea ta worde furni gratis pa tur studiante door di Departamento Medico di Lago, y facilidadnan medico di Lago lo ta disponible ariba base di emergencia den caso di accidente na school.



N. Hazel



I. Dirks



W. R. White

## Cuatro Empleado Presenta Emblema Di Trinta Anja di Servicio Feb. 14

E carera di cuatro empleado di Lago a worde revisá en detaye na ceremonian special pa presenta emblema di trinta anja di servicio tení Feb. 14. Honrá pa nan servicio largo cu compania tabata Nathan Hazel, yard corporal A, y Isidoor Dirks, yard cleanout corporal, tur dos di Mechanical; W. Reuben White, yard cleanout corporal, tur dos Systems and Programming Division

worde nombrá cleanout corporal na 1951.

E carera di Sr. White a worde repasá pa Comptroller W. T. Murphy. El a conta cu Sr. White a cuminza originalmente cu Lago Maart 7, 1930, como typista den Accounting Department. Na 1936, el a bolbe Estados Unidos, y specificamente Texas, unda el a bira ayudante di un agente funeral. Sr. Murphy a chanza cu apparentemente negoshi lo a bai malo pasobra Sr. White a descontinua e trabao aki y bolbe Lago na 1938. Den un serie di promocion el a avanza pa senior clerk II den dos anja y cuatro anja despues, na 1944, el a transferi pa Marine Department. Aya el a worde promovi pa assistant division head-Finance & Insurance na 1945 y senior marine assistant na 1953. Sr. White a bolbe Accounting Department na Januari 1955 como analyst A den Systems & Programming. El a worde nombrá division head na Juni 1959.

### Tuma e Cut

Sr. White a bai atras den anjanan ora el a conta e grupo cu na 1931 compania a pidi empledonan pa tuma un reduccion di sueldo di diez por ciento. El a sigui bisa cu no tabata "mandatorio" pa tuma e cut, pero empledonan ariba contract a worde bisá cu nan lo no tin trabao ora nan contract expira si nan no tuma esey. "Mi a tuma un cut di \$15, of diez por ciento," Sr. White a bira den chanza.

Sr. MacNutt a revela cu Sr. Werleman ta un homber di hopi talento na Lago. E empleado aki, kende a cuminza traha na Lago Jan. 30, 1930, a traha como laborer den TSD-Laboratories, stevedore, yard laborer, electricista y process man durante su carera. Despues cu Sr. MacNutt a repasa a lista impresivo aki, Sr. Werleman a aclaria e asunto bisando cu el tabata meslá tambe.

El a transferi pa su departamento actual, Process-Cracking & Light Ends for di Mechanical-Electrical unda el a subi te electrician B despues di a traha den varios ramo. Sr. Werleman a worde promovi pa process helper A na 1947, levelman na 1951 y assistant operator na 1954.

## Marine Managers Anterior Nombra den Posicion Nobo

Dos anterior gerente di Lago Marine Department, Joseph Andreae y James E. Stoveken, recientemente a worde nombrá den puestonan nobo den terreno di transportacion den e organizacion di Jersey Standard.

Sr. Andreae, marine manager na Lago for di Mei 14, 1949, pa Maart 14, 1954, a worde nombrá assistant general manager di Marine Division di Humble. El ta sucesor di St. Stoveken, marine manager na Lago for di Maart 14, 1954, pa Dec. 1, 1955, kende a worde nombrá assistant coordinator di Transportation Coordination Department di Jersey Standard. Sr. Andreae anteriormente tabata vice presidente di Esso Tanker.

## THIRTY-YEAR AWARDS

(Continued from page 1)

taker's helper. Mr. Murphy quipped that business must have taken a poor turn because Mr. White gave up this vocation and returned to Lago in 1938. In a series of promotions he advanced to senior clerk II in two years and four years later, 1944, transferred to the Marine Department. There he was promoted to assistant division head-Finance and Insurance in 1945 and senior marine assistant in 1953. Mr. White returned to the Accounting Department in January, 1955, as a Systems and Programming analyst A. He was named division head in June, 1959.

Mr. White turned back the years when he told the group that in 1931 the company asked employees to take a ten per cent pay cut. He went on to say that it wasn't "mandatory" to take the cut but that contract employees were told they'd be out of a job when their contracts expired if they didn't. "I took a \$15, or ten per cent, pay cut," Mr. White quipped.

### Man of Many Talents

Mr. MacNutt revealed that Mr. Werleman has been a man of many talents at Lago. The thirty-year employee, who joined Lago Jan. 30, 1930, has served as a TSD-Laboratories laborer, stevedore, yard laborer, electrician and process man during his career. After Mr. MacNutt had related this imposing list, Mr. Werleman set the record straight by saying that he had also been a mason.

He transferred to his present department, Process-Cracking and Light Ends, from Mechanical-Electrical where he had risen to electrician B after assignments in various crafts. Mr. Werleman was promoted to process helper A in 1947, levelman in 1951 and assistant operator in 1954.

## Eufracio G. Wanga

Eufracio G. Wanga, 41, General Services Department janitor, died Feb. 12 at Lago Hospital. Death resulted from natural causes. Mr. Wanga, a native of Bonaire, had slightly over sixteen years of Lago service at the time of his death. He is survived by a wife and six children who reside at Torenstraat 7, San Nicolas. Funeral services were held Feb. 13 at the Roman Catholic Church in San Nicolas.

### FRERE EDGAR

(Continua di pag'na 1)

presidente di Oranjestad Little League.

Promer cu el a sali pa Holanda, unda el lo bai duna les na St. Henricus ULO School na Heemstede, Frere Edgar a worde honrá na un reunion oficial di Don Bosco Club. Un sacrificio di misa tambe a worde ofreci na su intencion e mes anochey na misa di Santa Theresita na San Nicolas.



SCOUT ELLIS is briefed on duties of the General Services Department superintendent by Mr. Fuller at the start of the work day.  
PADVINDER ELLIS ta worde duná instrucción tocante trabao di superintendente di General Services Department door di Sr. Fuller.



SCOUTS CHOSEN to run Lago for the day were picked up at their homes by the executives they were selected to replace. Barney Ellis Jr., assigned to General Services superintendent, was picked up by V. C. Fuller, acting department head.

PADVINDERNAN ESCOGI pa maneha Lago durante e dia a worde buscá na nan cas mainta pa e ehecutivonan cu nan mester a reemplaza. Barney Ellis, Jr., asigná na e superintendente di General Services, a worde buscá door di V. C. Fuller.

## Six Boy, Sea Scouts 'Run' Lago Feb. 5

The refinery was in good hands Feb. 5. That's the day six honor scouts from Seroe Colorado "ran" Lago in observance of a custom that had its beginnings in Aruba eighteen years ago.

Three honor Boy Scouts and three honor Sea Scouts were chosen to assume honorary executive positions as a highlight of Scout Week which was held in the community from Feb. 4 through Feb. 10.

Chosen for the honors were Boy Scouts Barney Ellis Jr., Kenneth Chapman and Bruce Massey, and Sea Scouts Robert Holcolmb, Peter Lewis and Steven Opdyke.

The six were picked up at the start of the work day at their homes by the executives they were to replace. Scout Ellis was assigned to General Services superintendent, Scout Chapman to Industrial Relations Department manager, Scout Massey to Mechanical Department superintendent, Scout Holcolmb to refinery general manager, Scout Lewis to Process Department superintendent and Scout Opdyke to Marine Department manager.

As part of their duties the honorary executives attended staff meetings, made departmental rounds or were exposed to various work situations.

## Seis Padvinder di Honor A 'Manda' di Refineria Feb. 5

Refineria tabata den bon man Feb. 5. Esaki tabata e dia cu seis padvinder di honor di Seroe Colorado a "maneha" Lago en observacion di un costumber cu a cuminza na Aruba diez-ocho anja pasá.

Seis padvinder a worde elegí pa tuma posicionnan ehecutivo honorario como punto cumbre de Siman di Padvinders, cual a worde tení for di Feb. 4 pa Feb. 10.

Escogi pa e honor tabata Padvinders Barney Ellis Jr., Kenneth Chapman, Bruce Massey, Robert Holcolmb, Peter Lewis y Steven Opdyke.

E seisnan aki a worde buscá mainta na nan cas door di e ehecutivonan cu nan mester a reemplaza. Padvinder Ellis a worde asigná na superintendente di General Services, Chapman na gerente di Industrial Relations Department, Massey na superintendente di Mechanical Department, Holcolmb na gerente general di refineria, Lewis na superintendente di Process Department y Opdyke na gerente di Marine Department.

Como parti di nan debernan e ehecutivonan honorario a atende reunionnan di staff, a haci rond den departamento of a worde poni dilanti carios situacion di trabao.

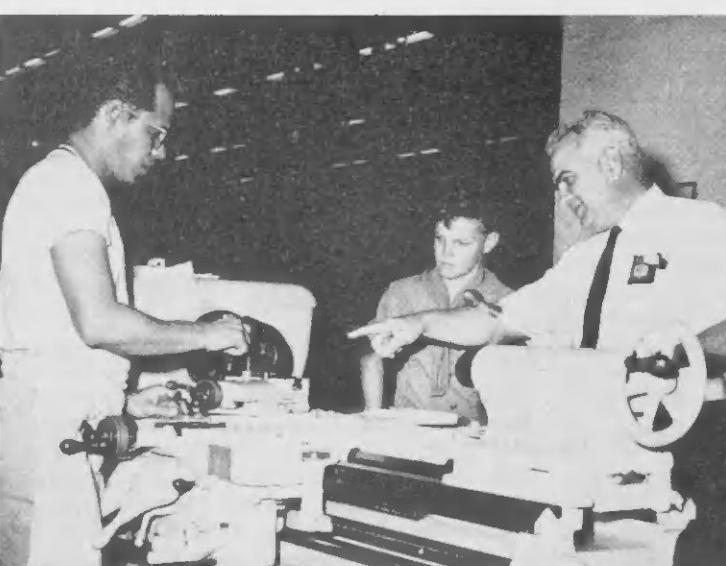


PARTICIPATING IN an Industrial Relations Department staff meeting, above, is Kenneth Chapman. In Vice President F. C. Donovan's chair for the day, right, is Robert Holcolmb.

PARTICIPANDO DEN un staff meeting di Industrial Relations Department, ariba, ta Kenneth Chapman. Den stool di Vice Presidente F. C. Donovan durante e dia, banda drechi, ta Robert Holcolmb.



AT THE control house of No. 5 and 6 Combination Units, left, Peter Lewis is introduced to Operator A. Kelly by K. E. Springer. Making the rounds of the Machine Shop, right, with J. R. Proterra, mechanical superintendent, is Bruce Massey.



NA CONTROL house, robez, Peter Lewis ta worde introduci na Operator A. Kelly door di K. E. Springer. Haciendo un rond den Machine Shop, banda drechi, cu J. R. Proterra, superintendente di Mechanical Department, ta Bruce Massey.



SEA SCOUT Steven Opdyke examines a chart with Marine Manager J. H. Brown III, left. On the bridge of the Esso San Nicolas, center, are, left to right, Barney Ellis Jr., Kenneth Chapman, Robert Holcolmb, Bruce Massey, Steven Opdyke and Peter Lewis. Captain Hill, right, lets Bruce Massey take a turn at the tug's wheel.



Padvinder Nautico Steven Opdyke ta examina un mapa cu Marine Manager J. H. Brown III, robez. Ariba brug di Esso San Nicolas, centro, ta, robez pa drechi, Barney Ellis Jr., Kenneth Chapman, Robert Holcolmb, Bruce Massey, Steven Opdyke y Peter Lewis. Captain Hill, banda drechi, ta laga Bruce Massey tuma un turno na timon di e remolcador.

## Two Long-Service Men To Retire March 1; Two To Retire Subsequently

Retirement dates were set this month by four long-service Lago employees. Average service of the four is over thirty years. Joseph Ismene, staff nurse I at Lago Hospital, left Feb. 10 for subsequent retirement when he will have nearly twenty-



J. Ismene

H. Courtney



E. Jackson

J. Irausquin

four years of total service. Retiring in the near future will be Humphrey Courtney, Esso Club desk clerk, who leaves Feb. 28 and will have over thirty-one years of service when he joins the annuitant ranks.

March 1 is the official retirement date for both Edgar Jackson, maintenance foreman in Process-Cracking and Light Ends, who left Feb. 21, and Joseph Irausquin, corporal A-dockman in Process-Receiving and Shipping-Wharves. Both have over thirty years' service.

Mr. Ismene started with Lago April 12, 1938, as an apprentice orderly in the Medical Department where he remained throughout his career. He had five promotions including his advancement to senior orderly in 1940, staff nurse II in 1943 and staff nurse I-operating room, in 1947. He has retired to his home in St. Lucia.

Mr. Courtney has been an Esso Club employee since he joined Lago Nov. 15, 1930, as a waiter. He was promoted to head waiter in 1936 and became the head barman in 1940. His final promotion to desk clerk came in 1954. Mr. Courtney came to Aruba from Grenada.

Mr. Jackson started with the company April 1, 1929, as a second class helper in the Pressure Stills. He transferred to the Huasteca Petroleum Company in Mexico in November, 1932, and returned to Lago in May, 1938, as an operator in Process-Cracking. He was promoted to assistant shift foreman in 1946 and shift foreman in 1951.

Mr. Irausquin joined Mechanical Pipe May 1, 1928, as a laborer and the next year transferred to the docks as a wharfinger. He advanced from tradesman third class in 1935 to corporal C in 1936. Mr. Irausquin was promoted to corporal A in 1943. He plans to retire to his home in Aruba.

## Oloshinan pa 25 Anja di Servicio Presenta na 7

Oloshi di ora a worde presenta Feb. 7 na siete empleado de Lago kende lo completa binti-cinco anja di servicio pa fin di e luna aki. Cu oloshi No. 1000 y 1001 siendo presentá luna pasá, e total entregá desde incepcion di e programa pa reconoce servicio awor ta 1008.

E sietenan cu a worde honrá na e ceremonianan di Februari tabata G. A. Bennett, Pipe; A. Werleman, Instrument, y L. E. Peterson, Instrumet, tur di Mechanical Department; S. R. Coffie y A. C. A. Nicolaas, tur dos di Marine-Floating Equipment Division; J. F. Kock, Process-Light Oils Finishing, y H. C. B. Bennett, General Services-



## Promocionnan den TSD y Process-Light Oils Anuncia Feb. 1 pa Porter, Croes

Dos promocion a worde anuncia Feb. 1 den TSD-Engineering y Process-Light Oils Finishing. Nombrá senior engineer den TSD tabata Charles Porter. Promoví pa supervisor di Ethyl Blending & Aircraft Fueling den Process-LOF tabata Frans M. Croes.

Sr. Porter a cuminza traha na Lago Feb. 14, 1956, como engineer den TSD-Engineering unda el a keda desde e tempo. El a bini Lago foi di Wood River, Illinois, refineria di Standard Oil Company (Indiana).

Sr. Croes tin casi binti-cinco anja di servicio na Lago. El a cuminza como process helper D den Process-Light Oils Finishing. Den un serie di nuebe promocion el a avanza pa process helper A cual a worde sigui despues pa un promocion pa helper A y assistant operator. El a worde promoví pa operator na April 1952.

## Curso pa Mehora Memoria Conclui cu Ceremonianan Feb. 23 na High School

Un graduado di e curso pa mehoration di memoria na Lago por worde introduci na como cincuenta hende stranjo y despues recorda nan nomber uno pa uno. Cu mes facilidad el por recorda e secuencia exacto di un baraha di carta de un lista largo di compras. Despues di tende un descurso el por repeti e orador su cadena di pensamento. Number di telefoon el no ta lubida nunca.

Esakinan ta solamente algun di e abilidadnan di memoria sinjá na e 134 participanten door di Dr. Bruno Furst, e experto prominente di memoria na mundo, kende tabata asisti pa su esposa.

E curso, cual a principia Jan. 15, tabata pa conclui cu ceremonianan Feb. 23 na Lago High School Auditorium. Na tur tabatin ocho sesion semanal, cada uno durando dos ora. Participanten a bini hundo na High School pa recibi certificadonan y tende comentarionan final for di Dr. Furst. Na e ceremonianan, pa cual publico en general a worde invitá, varios studiante apto a demonstran abilidad di memoria usando revista, baraha di carta, lista di obhezonan y nomber y cara di hende-

IN RECOGNITION of his outstanding and individual efforts in promoting harmony and good will in Aruba, Frere Edgar was awarded the American Legion's "Good Will Award" for 1961. The presentation was made Feb. 8 at the Esso Post No. 1 by A. T. Willis, outlying departmental vice commander in the war veteran's group.

EN RECONOCIMIENTO di su sobresaliente esfuerzonan individual den promocion di harmonia y buena voluntad na Aruba, Frere Edgar a worde presentá e "Premio di Buena Voluntad" di American Legion pa 1961. E presentacion a tuma lugar Feb. 8 na Esso Post No. 1 door di A. T. Willis, vice comandante de departamentonan afor di e grupo di veteranonan.

## American Legion Presents Frere Edgar With Unit's 1961 'Good Will Award'

At a special Feb. 8 ceremony, the "Good Will Award for 1961" was presented at the American Legion's Esso Post No. 1 to Frere Edgar, dedicated island sports leader and teacher who has returned to his native Holland.

The award was granted by the American Legion's Department of Panama Canal Zone and was the only one given for 1961. It recognizes the outstanding and unusual individual effort of promoting harmony and good will in the community.

The popular frere, who taught at the St. Augustine College in San Nicolas, was one of the island's most energetic sports leaders. In his free time he contributed greatly to the advancement of island sports movements.

A major contribution of Frere Edgar was the founding of the Don Bosco club, San Nicolas's largest sports club. It was through the efforts of Frere Edgar that this club obtained its own striking headquarters building.

He was also adviser to the San

Nicolas Juniors. Under his tutelage, this sports club's soccer team advanced to a top-class squad. In addition, the club's junior division won the sub-champion title.

For many years Frere Edgar, who came to Aruba in 1945, served on the board of the Aruba Football Bond and on the AVB's team committee. Last year he was elected president of the Oranjestad Little League.

Before he left for the Netherlands, where he will be associated with the St. Henricus ULO school at Heemstede, Frere Edgar was honored at an official Don Bosco Club gathering. An evening mass was also said in his honor at St. Theresa's.

## Power Saving Results from Dutier's January CYI to Reuse Salt Water

Because it takes electrical power to pump salt water used for cooling purposes in the Acid and Edeleanu Plants, a power savings will be realized when J. A. Dutier's January CYI is installed. Mr. Dutier, Process-Light Oils Finishing operator, was awarded Fls. 470 for the adoption of his idea to reuse effluent water from Karbate coolers and surface condensers in acid coolers. The CYI Committee also adjudged Mr. Dutier's suggestion the CYI-of-the-Month for which he will receive his choice of either a cigarette lighter or pocket knife.

In January, Lago employees had twenty-four ideas accepted for payments totaling Fls. 1435. CYI winners, and the amounts they were awarded, were:

### Accounting

H. I. Fradl      Mechanical Carpenter

A. F. Semeleer      Fls. 35

A. Tromp      Fls. 30

J. C. Farro      Fls. 25

### Instrument

F. Vrolijk      Fls. 75

P-C&LE. Install automatic standarizing mechanism for temperature.

S. Werleman      Fls. 45

F. Bikker      Fls. 30

J. F. Tromp      Fls. 25

J. G. Ruiz      Fls. 25

### Machinist

V. Briezen      Fls. 150

P-C&LE-PCAR. Build a steel frame floored with subway grating on the top sheaves of the skiphoist.

A. A. Wilson      Fls. 40

### Pipe

O. C. Wilson      Fls. 25

### Yard

A. Ras      Fls. 35

P. Arends      Fls. 30

D. Gomez      Fls. 25

F. Leerdam      Fls. 25

### Process C&LE

N. Werleman      Fls. 150

P-C&LE. Tie-in the 1st S/stream product rundown line into the No. 9 & 10 V.B. units.

N. Werleman      Fls. 70

P-C&LE. Install a platform next to the evaporator tower where the B.T. P/A flux goes to the evaporator top on No. 5-8 R.C. units.

H. de Robles      Fls. 50

P-C&LE. Connect bridgewall thermocouple to potentiometer on units 7 & 8.

J. Jarzagaray      Fls. 50

P-C&LE. Lower tank suction riser, or relocate low level alarm switch at tank 472.

N. Jacopucci      Fls. 40

H. T. Erasmus      Fls. 35

G. A. Rigot      Fls. 25

### LOF

J. A. Dutier      Fls. 120

(partial)

P-LOF-SAR. Use salt water from outlet of karabite coolers & surface condensers at acid coolers.

## Dos Veterano di Lago Lo Retira Maart 1; Dos A Kita pa Bai cu Pension

E luna aki cuatro empleado di Lago cu largo servicio a pone fecha pa nan pensioen. Promedio di servicio di tur cuatro huntu ta mas cu trinta anja. Joseph Ismene, staff nurse I na Lago Hospital, a kita Feb. 10 pa bai cu pension despues di un servicio di casi binti-cuater anja. Retirando pronto tambe lo ta Humphrey Courtney, Esso Club desk clerk, cu ta kita Feb. 28 y lo tin mas cu trinta-un anja di servicio dia cu e bira pensionista.

Maart 1 ta e fecha oficial di retiro di Edgar Jackson, maintenance foreman na Process-Cracking & Light Ends, cu ta kita Feb. 21; y Joseph Irausquin, corporal A-dockman na Process-Receiving & Shipping-Wharves. Tur dos tim mas cu trinta anja di servicio.

Sr. Ismene a cuminza traha na Lago April 12, 1938, como apprentice orderly na Medical Department unda el a keda durante tur su carera na Lago. El a hanja cinco promocion incluyendo su avanzamiento pa senior orderly na 1940, staff nurse II na 1943 y staff nurse I-operating room, na 1947.

Sr. Courtney a keda empleado di Esso Club for di dia cu el a cuminza traha na Lago Nov. 15, 1930 como un waiter. El a worde promovi pa head waiter na 1936 y a bira head barman na 1940. Su ultimo promocion pa desk clerk tabata na 1954.

Sr. Jackson a cuminza traha cu compagnia April 1, 1929, como un second class helper na Pressure Stills. El a hanja transfer pa Huasteca Petroleum Company na Mexico na November, 1932, y a bolbe Lago na Mei, 1938, como operator na Process-Cracking. El a worde promovi pa assistant shift foreman na 1946 y shift foreman na 1951.

Sr. Irausquin a cuminza traha cu Lago Mechanical-Pipe Mei 1, 1928, como laborer y e anja siguiente a hanja transfer pa waaf como wharfinger. El a avanza di tradesman third class na 1935 pa corporal C na 1936.

Sr. Irausquin a worde promovi pa corporal A na 1943.

## Lago Seminar for Memory Improvement Is Completed By Over 130 Employees

A graduate of Lago's seminar on "Memory Improvement" can scan the pages of any magazine or catalog and with ease remember the contents page by page. When quizzed he can repeat the contents either in or out of sequence with complete accuracy.

He can be introduced to as many as fifty strangers and later identify them by name. With equal ease he can remember the exact sequence of a deck of playing cards or a lengthy shopping list. After hearing a speech he can repeat the speaker's chain of thoughts. Telephone numbers he never forgets.

These are just a few of the memory skills taught to the seminar's 134 participants by Dr. Bruno Furst, world's leading memory expert, who was assisted by his wife.

The seminar, which started Jan. 15, was scheduled to be concluded with graduation exercises Feb. 23 at the Lago High School Auditorium. Participants gathered at the high school to receive graduation certificates and hear final comments from Dr. Furst. At the ceremonies, to which the general public was invited, several apt memory course students demonstrated their memory skills using magazines, playing cards, lists of objects and names and faces of strangers.

Dr. Furst's memory methods are primarily based upon words or numbers. In order to facilitate the memorization of numbers, he uses a simple code used to translate numbers into words. With this code, augmented by basic laws of association and concentration, he believes the memory can be developed to the highest level obtainable.